

附錄二 MARC21 欄位 740 轉換原則

MARC21 740 依據對照表原則上轉入 CMARC 517，倘若 MARC21 76X-78X 僅限於著錄連續性出版品之連接關係時，MARC21 740 之題名若與「500\$a 補篇:」、「500\$aHas supplement:」、「500\$a 本篇:」、「500\$aSupplement to:」、「501\$a 合刊:」或「501\$aWith:」後之題名有對應關係，可能會轉入 CMARC3 421、422、423 等欄位。轉換程式開發時，可以 740 之題名比對 500 或 501 前導用語後之題名，也可以 500 或 501 前導用語後之題名比對 740 之題名。其轉換原則如下：

一、轉入 CMARC3 欄位 421

- (一) 當 MARC21 有欄位「500\$a 補篇:」或「500\$aHas supplement:」，且“:”後的資料與 MARC21 欄位 740\$a 資料一致時，MARC21 欄位 740\$a 轉入 CMARC3 欄位 421**b**1\$12001**b**\$a，MARC21 欄位 500 不轉。
- (二) MARC21 \$n 轉入 CMARC3 \$h，MARC21 \$p 轉入 CMARC3 \$i，其餘分欄無對應欄位。

二、轉入 CMARC3 欄位 422

- (一) 當 MARC21 有欄位「500\$a 本篇:」或「500\$aSupplement to:」，且“:”後的資料與 MARC21 欄位 740\$a 資料一致時，MARC21 欄位 740\$a 轉入 CMARC3 欄位 422**b**1\$12001**b**\$a，MARC21 欄位 500 不轉。
- (二) MARC21 \$n 轉入 CMARC3 \$h，MARC21 \$p 轉入 CMARC3 \$i，其餘分欄無對應欄位。

三、轉入 CMARC3 欄位 423

- (一) 當 MARC21 有欄位「501\$a 合刊:」或「501\$aWith:」，且“:”後的資料與 MARC21 欄位 740\$a 資料一致時，MARC21 欄位 740\$a 轉入 CMARC3 欄位 423**b**0\$12001**b**\$a，MARC21 欄位 501 轉入 CMARC3 欄位 300；若 MARC21 501\$a“:”後之資料有“;”時，則以“;”為區隔，將相同內容的 MARC21 欄位 740\$a 分別轉入多個 CMARC3 欄位 423**b**0\$12001**b**\$a，MARC21 欄位 501 轉入 CMARC3 欄位 300。
- (二) MARC21 \$n 轉入 CMARC3 \$h，MARC21 \$p 轉入 CMARC3 \$i，其餘分欄無對應欄位。